



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五一二三三二九一

## 目錄

一九八〇年五月十九日  
星期一

清貧學生升讀預科可申請政府助學金	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第一頁
博愛醫院總理訪問社署	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第二頁
分域街交通措施	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第三頁
唐嘉良醫生談精神病社康護理法	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第三頁
學生赴英留學及早辦理簽證	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
世界兒童美術展覽	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
當局就油蔴地六街樓宇發表聲明	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第六頁
本港貿易代表團訪穗	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第七頁
城門河關為水上活動中心	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第七頁
汽車維修業人力調查	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第九頁

### 清貧學生升讀預科 可申請政府助學金

清貧而有志於中學會考畢業後，在本港升讀全日制大學預科課程之學生，可不必為籌措學費而徬徨。

只要該學生在同一年度之香港中學會考中至少四科成績在「C」級或以上，便可以申請政府助學金，該筆款項將來是毋須償還的。

教育司署發言人謂，在本學年，政府發給預科生的助學金共達九十多萬元，受惠學生超過一千六百人，相等於全港全日制預科生百分之六。每名學生每年獲得的助學金額由四百元至一千元不等，分十期發給。

此項計劃在一九五四年初次實施，當時只有七十名學生領取助學金共五萬元。故這些年來，無論助學金金額及受惠人數均見大幅增加。

有意申請本年九月開始的下學年度助學金者，可以六月一日起，在教育司署索取表格。

申請人必須在表格中填上詳細之家庭經濟狀況及總收入，以供評估。

至於申請獲批准與否，則根據教育司委任的大學預科助學金遴選委員會的建議而決定。

發言人稱：「遴選委員會將評估每名申請人的經濟背景，至於助學金金額則視乎政府每年度的撥款、申請人數，及申請人之個別經濟需要而定。」

現時就讀中五的學生必須在中學會考成績公佈後十日內，經由校長將填妥的表格交回教署大學預科助學金遴選委員會秘書。

中六升中七之學生則要在七月二十六日前，將表格經就讀學校交回委員會秘書。

發言人特別提醒中六學生如欲在中七時繼續獲得助學金，必須重新申請。

他又說：「現正就讀中六而並無助學金的學生，如欲在中七時獲得助學金，亦可申請，以便在下學年度完成高級程度考試課程。」

申請表格於六月一日起，在銅鑼灣禮頓道七十七號禮頓中心十六樓一五二二室教育司署分署派發。

### 博愛醫院總理訪問社署 與李春融商討建安老院

社會福利署長李春融今日（星期一）在銅鑼灣社會福利署總部接見博愛醫院總理，商討他們預備在元朗興建一所護理安老院的計劃。

博愛醫院主席梁水發和其他總理，受到李署長及社會福利署高級官員歡迎。

梁主席指出該護理安老院已差不多籌備妥當，建成後可容納一百五十名老人。

興建安老院是博愛醫院總理首次嘗試將服務範圍由醫療護理擴展至社會福利，以配合政府應付安老服務需求增加的計劃。

李署長讚許博愛醫院總理嘗試發展社會福利的努力，並表示社會福利署會支持這一項有意義的計劃。

商討完畢後，博愛醫院總理在社署人員帶領下參觀該署各辦事處。

編輯注意：社會福利署長接見博愛醫院總理圖片，將分放政府新聞處六樓稿箱，以備取用。

### 分域街交通措施

灣仔分域街將於星期三（廿一日）上午十時起實施特別交通措施，以改善該處之交通情況。

屆時，分域街北行車輛概不准右轉入謝斐道，駕車人士宜留意交通標誌。

醫務衛生處長唐嘉良醫生指出

精神病社康護理法

比留院治療為更佳

香港亦跟世界各地的情形一樣，使接受治療的精神病患者，不用留居精神病院內。

醫務衛生處處長唐嘉良醫生今日在港島大會堂出席一個專題研討會的開幕禮時致詞說，這個護理方法與把病人留在醫院內進行治療的傳統方法比較，好處甚多。

他舉例說：一來可免除病人居住在精神病院而受不良影響，二來可減輕與精神病俱來的自卑感。此外這種方法又比較經濟。

這個研討會是由世界精神病學會在香港舉辦的「地區性研討會」，其專題為「現今精神病方面的先後緩急服務」。

唐處長對來自三十多個國家的代表說，香港醫務衛生處歷年來都致力推進精神病社康護理法。

自一九六一年開始，香港已經開始設立第一所日間醫院，三年後，又設備了首間過渡期機構，使醫院病人逐漸適應社會，而又於一九七二年開始在普通科醫院增設精神病房。

唐處長指出，由於香港在這方面的成就顯著，目前的三萬名精神病者中，九成以上可在精神病醫院外接受專科精神病護理。

在另一方面，為應付對精神病床的需求，一間設有一千三百多張病床的南葵涌醫院（前稱為瑪嘉烈醫院精神大樓）之建築工程已經完成，將於年底投入服務。

此外，至八十年代杪，五間新建及三間現有的普通科醫院，已在其發展及擴充計劃中，準備增設一千七百張精神病床。此外，在七年內，政府將加設三百個日間醫院床位，及六間診所，提供精神科門診服務。

唐處長續說，在本世紀後期，先進國家的社會及醫療服務需要注重老人精神科護理工作。

他又指出，在英國，六十五歲及以上的病人佔全部留院精神病者之百分之四十，而在本港同齡的老人的留院比率是百分之九。

唐處長認為老人精神科將來在香港亦必包括在主要服務範圍內。他又說，由於生活程度及醫療護理標準提高，本港人口比前更長壽，男子的平均壽命為七十歲，而女子為七十七歲。加以家庭計劃在本港的成功，老人人數將由現時佔人口百分之六的比率而增長至更高的比率。

唐處長說：社會的急劇變遷，居住密度之高，是導致傳統式大家庭制度消失的因素，代之而興的為核心家庭制度，因此更多的老人家將來要依賴社會予以照顧。

### 學生赴英留學 及早辦理簽證

人民入境事務處呼籲已獲英國學校接受於本年秋季入學之本港學生，儘早辦理入境簽證手續。

該發言人說，夏季是旅遊旺季。每年此際申請英國入境簽證的本港學生和各界人士為數甚多。提早申請簽證，除可減輕人民入境事務處的工作負擔外，更可使申請人有充份時間補交任何辦理申請所需的進一步資料。

他說：「處理學生簽證所需時間，視乎個別情形而定，通常為一至二星期，但在旺季時則可能需要兩、三期，甚或更長的時間。」

他透露，去年人民入境事務處辦理的逾五千宗學生簽證申請中，約有一半是在六、七月間收到的。

### 世界兒童美術展覽

#### 歡迎小學同學參加

本港頃獲邀請參加韓國育英基金主辦之第二十二屆世界兒童美術展覽，凡六歲至十二歲之學童，現可報名參加。

該展覽將於本年十月在漢城韓國兒童中心舉行，目的在增進各地區兒童之相互了解及友誼，並藉交換作品以促進美術教育。

學童可以自由選擇題材，而作品種類，則素描、繪畫、版畫、拼貼畫，或其他平面作品均可，大小以五十五厘米乘四十厘米為限。作品優異者可獲主辦機構頒發獎章及獎狀。

參展作品須於本年七月八日前，經由學校校長，連同填妥之參加表格，送交教育司署美術督學。

當局就油麻地六街樓宇發表聲明  
樓宇雖由政府接管  
住客將不會被迫遷

自四月開始由政府接管的油麻地區若干樓宇，其中住客不會被強迫遷出。

政府發言人強調，在最近的將來不會有任何住戶需要遷出，同時「亦無考慮採取強迫遷出的行動」。

他又說，若在適當時候需將樓宇拆卸作公共發展之用，則所有真正住戶都會獲得分配公共房屋。

原來業主亦因其樓宇為政府直接管理而獲發給特別津貼。

社會福利署人員已開始會晤聲稱因政府接管行動引致發生財政困難的舊業主，以便在適當情形下給予公共援助。

受影響的物業位於澄平街，東莞街，利達街，祥瑞街，眾坊街及廣東道。

發言人解釋，該等物業所在地帶已被指定作曠地、及建設一間學校之用之地區。發展工作將在適當時候進行使區內現時缺乏之設施獲得彌補。

他又否認曾對該六街的業主保證會把他們的七十五年期期滿不能續批的地契，予以續批。

發言人說：「在一九七〇年之前，政府曾發表一份公開聲明，地契年期屆滿之物業若毋需收回供公共發展之用，則可獲續批。但個別個案顯然要視乎其本身條件而定。當局從未作出任何保證。」

由簡悅強爵士率領  
港貿易代表團訪穗

一個由簡悅強爵士率領的貿易代表團，將於本（五）月廿五至廿九日訪問廣州。

代表團成員包括利國偉，胡文瀚，李鵬飛，杜華，柏捷文 C. B. BENJAMIN（倫敦工業部），魏德巍，湯遜 P. A. B. THOMSON（英國駐北京大使館，派駐香港英國商務專員公署）。

此行的目的是探討香港與廣東兩地作更大經濟合作的可能性。廣東當局對此經已表示歡迎。

廣東省外貿局局長馮學彥會接待代表團。

### 城門河將進行工程 關為水上活動中心

靜靜的沙田城門河，數年間將會成為水上活動中心，面貌煥然一新。

該河道現正進行挖泥工程，清理河底的污泥及垃圾，以便水流暢通。

城門河將來深度約為一點八米，最宜於進行划艇活動。  
城門河全長四千米，流經未來沙田新市鎮。

新界民政署發言人表示，目前附近豬場及鷄場的排泄物和化學物品經常流入河中，污染河水，使之發出難聞的氣味，同時，河道現時水位甚低，所以水流淤塞。

他表示今年底挖泥及清理工程完成後，即將展開新工程，將該河道關為水上活動中心。

介乎車公廟及新市鎮一段的河道，長二千米，闊二百米，可容納二千艘出租小艇。

該段河道的南岸，將興建一座小艇艇庫。

河道的另外一段，將用作划艇競賽及體育活動，而小瀝源河將供獨木舟活動。

河的兩岸將會設置看台及其他設備，以便進行國際性水上競賽。

發言人說，一九八二年，沙田將舉辦有史以來首次龍舟競賽。

當局現已成立一工作小組，負責管理沙田的河道，並研究如何善為利用各河道。

該小組目前正研究草擬法案，管制河道的使用。小組的成員包括沙田理民府，海事處，新界市政署，工務司署及警務處各機構之代表。

發言人說，城門河兩岸將闢為綠化地區。其中包括北岸一個一點六千米長的花園，及由大圍伸展至烏溪沙長達八千米滿種樹木的行人道。

他表示當水上活動中心啓用後，當局將全力保持河道清潔。

汽車維修業人力調查  
將於六月二日起舉行

汽車維修業人力調查將於下月二日起舉行，問卷及注釋函件已於今日（星期一）寄出予獲選為調查對象之廠號。

是項調查為該業同類調查之第五次，由香港訓練局汽車維修業訓練委員會在勞工處及政府統計處協助下進行，目的是蒐集有關該行業之人力訓練需求之最新資料。僱主需要提供之資料包括現時僱用工人人數、受訓工人人數、現有之職位空缺數目，及預測未來十二個月內需要增加之工人人數。

汽車維修業訓練委員會主席彭飛表示，是次調查實屬需要，因為對上一次調查是在兩年前舉行，時至今日情況已大大改變。

彭氏又說，調查所得資料將絕對保密，發表的祇是摘要統計數字，絕不提及個別機構。

調查所得之資料，對制訂該業之訓練計劃極為重要，故彭氏籲請獲選為調查對象之廠號的僱主合作。

政府統計處助理統計員將於調查期間拜訪僱主，以協助彼等填寫問卷。